



UN LIBRARY

OCT 10 1985

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
3-е заседание,
состоявшееся в среду
25 сентября 1985 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О ТРЕТЬЕМ ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ТОММО МОНТЕ (Камерун)

Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

ПУНКТ 17 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНАХ И ДРУГИЕ НАЗНАЧЕНИЯ

- a) НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ И БЮДЖЕТНЫМ ВОПРОСАМ

ПУНКТ 114 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСОВЫЕ ДОКЛАДЫ И ПРОВЕРЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ И ДОКЛАДЫ КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

- a) ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
- b) ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
- c) БЛИЖНЕВОСТОЧНОЕ АГЕНТСТВО ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ
- d) УЧЕБНЫЙ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
- e) ДОБРОВОЛЬНЫЕ ФОНДЫ, НАХОДЯЩИЕСЯ В ВЕДЕНИИ КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ
- f) ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ
- g) ФОНД ПРОМЫШЛЕННОГО РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Distr. GENERAL
A/C.5/40/SR.3
3 October 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 15 ч. 40 м.

ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

1. Г-н ИНФАНТЕ (Чили) говорит, что уважение прав всех региональных групп имеет исключительно важное значение. Одна региональная группа выдвинула кандидатуру на пост Председателя Пятого комитета. В ходе прошедших выборов она потерпела поражение, но в качестве компенсации согласилась выдвинуть кандидатуру на пост Председателя Специального политического комитета. Несмотря на это, эта же группа выдвинула кандидата на пост заместителя Председателя Пятого комитета, хотя другие группы уже предложили две кандидатуры. Подобная практика не предвещает хорошего для работы Комитета. Существенно важно обеспечить справедливое распределение постов. В целях сохранения атмосферы согласия в Комитете чилийская делегация решила снять выдвинутую ею кандидатуру на пост заместителя Председателя при понимании, что подобная ситуация больше не повторится.
 2. Г-н ГАМА ФИГЕЙРА (Бразилия), выступая от имени латиноамериканской группы, говорит, что выдвижение кандидатов шло вразрез с согласованной процедурой, которой традиционно придерживались в Комитете, что создает опасный прецедент.
 3. Г-н ДАШКЕВИЧ (Украинская Советская Социалистическая Республика) выдвигает кандидатуру г-на Кастофта (Дания) на пост заместителя Председателя.
 4. Г-н ДИТЦ (Австрия) выдвигает кандидатуру г-на Юниса (Ирак) на пост заместителя Председателя.
 5. Г-н КАСТОФТ (Дания) и г-н ЮНИС (Ирак) избираются заместителями Председателя путем аккламации.
 6. Г-н МОДШТАХЕД (Исламская Республика Иран) выдвигает кандидатуру г-на Мелтке (Германская Демократическая Республика) на пост Докладчика.
 7. Г-н МЕЛТКЕ (Германская Демократическая Республика) избирается Докладчиком путем аккламации.
- ПУНКТ 17 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНАХ И ДРУГИЕ НАЗНАЧЕНИЯ
- а) НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ И БЮДЖЕТНЫМ ВОПРОСАМ (A/40/101/Add.1; A/C.5/40/8)
8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Генеральный секретарь получил от Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам уведомление об отставке г-на Самуэла Пиньеиру-Гимараинса (Бразилия) и что в результате этого Генеральной Ассамблее придется на нынешней сессии назначить на этот пост лицо, которое занимало бы этот пост до истечения срока полномочий г-на Пиньеиру-Гимараинса, то есть до 31 декабря 1986 года.
 9. Правительство Бразилии предложило назначить г-на Луиса Сержиу Гама Фигейру для заполнения этой вакансии. Поскольку не было выдвинуто никаких других кандидатур и если не будет высказано никаких возражений, Председатель будет считать, что Пятый

(Председатель)

комитет готов отказаться от проведения тайного голосования и рекомендовать путем аккламации назначение г-на Гама Фигейру на срок, начинающийся с даты, когда пленарное заседание Генеральной Ассамблеи одобрит это назначение, и заканчивающийся 31 декабря 1986 года.

10. Решение принимается.

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ просит Докладчика сообщить о только что принятом решении непосредственно Генеральной Ассамблее.

ПУНКТ 114 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСОВЫЕ ДОКЛАДЫ И ПРОВЕРЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ И ДОКЛАДЫ КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ (A/40/5/Add.1-5, Add.7 и Add.9; A/40/635)

- a) ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ;
- b) ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ;
- c) БЛИЖНЕВОСТОЧНОЕ АГЕНТСТВО ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ;
- d) УЧЕБНЫЙ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
- e) ДОБРОВОЛЬНЫЕ ФОНДЫ, НАХОДЯЩИЕСЯ В ВЕДЕНИИ КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ
- f) ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ
- g) ФОНД ПРОМЫШЛЕННОГО РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

12. Г-н НЕЛЬСОН (Председатель Комиссии ревизоров), представляя доклады Комиссии ревизоров по финансовым докладам и проверенным финансовым ведомостям организаций системы Организации Объединенных Наций (A/40/5/Add.1-5, Add.7 и Add.9), говорит, что члены Комитета по ревизионным операциям в течение длительного времени вели переговоры с различными административными органами и издали около 60 административных инструкций. В каждом докладе содержится краткое изложение сделанных Комиссией выводов.

13. В отношении бюджетного контроля Комиссия отметила у ПРООН явную тенденцию принимать обязательства, не покрываемые имеющимися в наличии средствами, особенно в области путевых расходов; наблюдающиеся в Фонде Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения (ЮНФПА) и в Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) случаи, когда расходы превышали выделенные ассигнования или производились без соответствующих ассигнований; и задержки с пересмотром ассигнований в ЮНИСЕФ.

14. В вопросе управления наличностью Комиссия сделала комментарии по поводу длительных задержек при сборе объявленных взносов в ЮНФПА; по поводу неправильной процедуры осуществления выплат из авансовых фондов в некоторых отделениях БАПОР на

(Г-н Нельсон)

местах; по поводу ненадлежащих методов УВКБ получения обратно займов и недостатков в инвестиционной деятельности Фонда промышленного развития Организации Объединенных Наций (ФПРООН).

15. Говоря об использовании консультантов, экспертов и временного персонала, Комиссия отметила тот факт, что в ПРООН просьбы о найме временного персонала представлялись в Отдел кадров после начала выполнения этим персоналом своей работы и что в большинстве этих просьб не содержалось достаточных обоснований необходимости требуемой работы; а также то, что по ряду соглашений об особых услугах ЮНИСЕФ превысил обязательный лимит суммы вознаграждения за оказанные услуги, установленный в резолюции 37/327 Генеральной Ассамблеи и что соглашения подписывались после того, как консультанты приступали к работе. Комиссию информировали о том, что существующая процедура найма временного персонала будет пересмотрена и что положения резолюции Генеральной Ассамблеи будут полностью соблюдаться.

16. По вопросу об имуществе краткосрочного и длительного пользования были сделаны замечания в отношении слабых мест в использовании в ПРООН оборудования для проектов и в контроле за его применением; неполных инвентарных ведомостей и задержек с их представлением в ЮНФПА; неудовлетворительной административной процедуры инспектирования собственности БАПОР, а также в отношении ненадлежащего контроля за собственностью и охраны запасов и оборудования в ЮНИСЕФ. Административные органы указанных организаций согласились принять меры по исправлению существующего положения.

17. Комиссия также выражает озабоченность случаями неудовлетворительной практики закупок, включая позднюю подачу и ненадлежащее формулирование заявок на покупку и недостаточную координацию деятельности между секциями программирования и отделом закупок ПРООН; несоблюдения сроков поставок в БАПОР и ограничительного использования "положения о заранее оцененных убытках" в заказах на поставку и несоблюдения УВКБ положений финансовых правил, когда стоимость контракта превышает установленный лимит. Административные органы указали, какие меры они планируют принять для обеспечения экономичных и эффективных закупок.

18. В отношении технического сотрудничества и деятельности в области проектов Комиссия отметила, что ЮНИТАР необходимо официально и документально оформить политику, процедуры и руководящие принципы для повышения эффективности руководства проектами; что в одном из полевых отделений ЮНФПА к концу каждого финансового года остаются неиспользованными значительные суммы авансов из средств, выделяемых на осуществление проектов; что некоторые недостатки внутреннего контроля УВКБ все еще требуют неотложного внимания и что бюджетные процедуры по проектам и планирование и осуществление проектов в ПРООН необходимо улучшить.

19. В отношении путевых расходов Комиссия отметила, что оплата счетов-фактур транспортным агентом ЮНИТАР и Отделом бухгалтерского учета Организации Объединенных Наций должна быть ускорена, с тем чтобы обеспечить своевременное и надлежащее отражение сумм в счетах; что получение обратно авансированных путевых расходов в УВКБ осуществляется неоправданно медленно и что ЮНИСЕФ устанавливает такие нормы путевых расходов при пользовании воздушным транспортом, которые не соответствуют положениям административной инструкции ST/AI/249/Rev.2. ЮНИСЕФ также возмещает расходы по проживанию в гостинице, превышающие 50 процентов суточных.

(Г-н Нельсон)

20. Что касается счетов и финансовой отчетности, то Комиссия обратила внимание на необходимость четко определить договоренности между ЮНИТАР и Отделом бухгалтерского учета Организации Объединенных Наций; на неточные и неудовлетворительным образом оформленные счета, представленные в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций отделениями УВКБ на местах, и на поздние сроки их представления; на ненадлежащее осуществление отчетной политики Отделом поздравительных открыток ЮНИСЕФ и на несвоевременное представление ФПРООН счетов в Комиссию. В заключение Комиссия сообщила о случаях мошенничества или предполагаемого мошенничества в отчетах ПРООН, БАПОР и УВКБ.

21. Как правило, административные органы соответствующих учреждений приняли удовлетворительные меры в ответ на рекомендации, сделанные Комиссией в предыдущих докладах. Вновь были перечислены области, в которых требуется принятие дальнейших мер.

Заседание закрывается в 16 ч. 40 м.